BELFORT*MAG*

le magazine de LA VILLE DE BELFORT | www.belfort.fr

JUILLET AOÛT 2021

NUMÉRO 299

CAHIER CENTRAL
PROGRAMME FESTIV'ÉTÉS

L'ÉTÉ À BELFORT

DES IDÉES DE BALADES À CÔTÉ DE CHEZ VOUS

VILLE DE BELFORT

SOMMAIRE
BELFORT*MAG*

ACTUALITÉS	**4-5**
DOSSIER : INVITATIONS AU VOYAGE	**6-27**
Explorer le temps	6-27
Points de vues	14-15
D'arbres en arbres, de squares en parcs	16-17
Concours Instagram	18-19
Au fil de la Savoureuse	20-21
L'art est dans la rue	22-23
Belfort à bicyclette	24
Belfort-Plage	25
Nouveaux horizons	26-27
CULTURE	**28**
CADRE DE VIE	**29**
SÉCURITÉ	**30**
COMMERCES	**31**
L'ÉTÉ DES ANIMAUX	**32**
ÉTAT CIVIL	**33**
TRIBUNES POLITIQUES	**34**

→ VERSION NUMÉRIQUE

Belfort Mag en ligne :
www.belfort.fr

→ VERSION SONORE

La version sonore du magazine est disponible sur www.belfort.fr.
Elle peut être également obtenue gratuitement sur CD par simple demande (belfortmag@mairie-belfort.fr) ou par courrier (Hôtel de ville, **BELFORT***MAG*, place d'Armes, 90020 Belfort cedex).
L'enregistrement est réalisé par les donneurs de voix de la bibliothèque sonore de Belfort : 24, rue Gaston-Defferre
Tél. 03 84 21 01 97 • Permanence les mercredis et samedis de 10 h à 11 h 45

BELFORT*MAG*

Hôtel de Ville - place d'Armes - 90020 Belfort cedex //
03 84 54 24 24 - belfortmag@mairie-belfort.fr //
Directeur de la publication : Damien Meslot //
Directrice de la rédaction : Lucie Ienco // **Ont collaboré à ce numéro :** Anne Fourney, Geoffrey Gavalda, Catherine Moser // **Photos :** Alexandre Baehr, Geoffrey Gavalda, Zélie Noreda, Martin Aldinger Isabelle Chassignet // **Couverture :** Zélie Noreda // **Maquette :** Module // **Mise en page :** Elephant Com and Events //
Publicité : 03 84 54 56 10 ou belfortmag@mairie-belfort.fr //
Dépôt légal : juillet 2021, magazine gratuit //
ISSN 1142-8961
Impression : Schraag // 29 000 ex. //
Diffusion : Adrexo //

Le magazine Belfort Mag est distribué dans toutes les boîtes aux lettres de Belfort, y compris celles portant la mention « Stop Pub ». Si vous avez des réclamations, contactez-nous sur : belfortmag@belfort.fr en précisant votre adresse postale ou au 03 84 54 24 24

SUIVEZ-NOUS

BELFORT UTILE

Mairie de Belfort

Hôtel de Ville
Place d'Armes
03 84 54 24 24
Lundi au vendredi :
8 h - 12 h / 13 h - 17 h 30
Samedi : 8 h 30 - 12 h
www.belfort.fr
courrier@mairie-belfort.fr

Annexe mairie

Urbanisme
Accueil uniquement sur rendez-vous au 03 84 54 24 79, lundi après-midi, mercredi matin, mardi, jeudi et vendredi toute la journée.

Archives municipales

Rue de l'Ancien-Théâtre
03 84 54 25 44
Mardi au jeudi :
9 h - 11 h 45 / 14 h - 17 h 15
sur rendez-vous uniquement

Marchés

Marché des Vosges
Avenue Jean-Jaurès
Jeudi : 7 h - 12 h
Dimanche : 7 h - 13 h

Marché Fréry
Rue du Docteur-Fréry
Vendredi : 7 h - 12 h
Samedi : 7 h - 13 h

Marché des Résidences
Boulevard
John-Fitzgerald-Kennedy
Mercredi : 7 h - 12 h

Bibliothèque municipale

Bibliothèque Léon-Deubel
Forum des 4-As
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi : 14 h - 18 h
Samedi : 11 h - 17 h

Bibliothèque des Glacis-du-Château
Avenue de La-Laurencie

Bibliothèque La-Clé-des-Champs
1, rue Maryse-Bastié
Mardi, jeudi, vendredi : 14 h - 17 h
Mercredi : 10 h - 12 h / 14 h - 17 h
Samedi : fermé
Horaires d'été jusqu'au 31 août
bm.mairie-belfort.fr

Médiathèque du conservatoire
Fermée

Marché aux puces

Vieille-ville
1er dimanche de chaque mois (de mars à décembre)

Agence postale

2, place de l'Arsenal
03 84 55 90 90
Du lundi après-midi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Belfort Tourisme

Place de l'Arsenal
Du lundi après-midi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30.
Le samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Ouvert le 1er dimanche du mois de 10 h à 12 h.

Musées

Musée des Beaux-Arts
Tour 41
Rue Georges-Pompidou

Musée d'Histoire, le Lion
Citadelle

Musée d'Art moderne
Donation Maurice-Jardot,
8, rue de Mulhouse

Tour 46
Rue Frédéric-Auguste-Bartholdi
03 84 54 25 51
musees.belfort.fr

Point Info stationnement

(abonnement parkings, stationnement)
Hôtel de police municipale
4, place de l'Arsenal
03 84 54 27 00
Lundi au vendredi :
8 h 30 - 17 h 30
Samedi : 8 h 30 - 12 h

Urgences

Sapeurs-pompiers, Samu, Police-secours, Gendarmerie :
112

Police municipale :
03 84 54 27 00

Médecins de garde : 39 66

Pharmacie de garde :
se présenter muni d'une ordonnance au commissariat
ou appeler le 15 (Samu)

Centre hospitalier :
03 84 98 20 20

VOUS N'HABITEZ PAS BELFORT ET SOUHAITEZ RECEVOIR LE MAGAZINE ?

RENVOYEZ CE COUPON À :
Hôtel de Ville, Belfort Mag, Place d'Armes 90020 BELFORT CEDEX
accompagné d'un chèque de 25 € à l'ordre du Trésor public (1 an, 6 numéros)

NOM : PRÉNOM :

ADRESSE :

CODE POSTAL : VILLE :

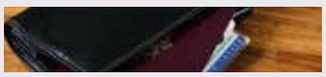
MOIS DE DÉBUT D'ABONNEMENT :

ALLÔ VOIRIE

Pour signaler des anomalies sur l'espace public (éclairage, voirie, tags...) et obtenir une intervention rapide.
Numéro vert : 0800 202 505
(appel gratuit depuis un poste fixe)
Du lundi au vendredi :
8 h - 12 h / 14 h - 17 h
bit.ly/allovoirie

ANNEXE MAIRIE

Éducation, services techniques, déplacements...
Rue de l'Ancien-Théâtre
Lundi au vendredi :
8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h 30
03 84 54 25 23



ÉTAT CIVIL

Hôtel de Ville - Place d'Armes
Lundi, mardi, mercredi et vendredi :
9 h - 12 h / 13 h - 17 h
Jeudi : 10 h - 12 h / 13 h - 17 h
Samedi matin : 8 h 30 - 12 h
03 84 54 24 34

EAU ET ASSAINISSEMENT

Service gestion des usagers
4, rue Jean-Pierre-Melville
Du lundi au vendredi :
8 h 30 - 12 h / 14 h - 17 h 30
03 84 90 11 22

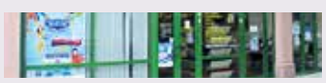
ALLÔ ENCOMBRANTS

Service gratuit sur rendez-vous :
03 84 90 11 71, grandbelfort.fr

Déchets ménagers
Du lundi au vendredi :
8 h - 12 h / 13 h - 17 h
03 84 90 11 71

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS)

14 bis, rue du Général-Strolz
Du lundi au jeudi :
9 h - 12 h / 13 h 30 - 17 h 30
Vendredi : 9 h - 12 h / 13 h 30 - 17 h
03 84 54 56 56



INFO JEUNES BELFORT

3, rue Jules-Vallès
03 84 90 11 11

PEFC 10-31-2868 / Certifié PEFC / pefc-france.org

ÉDITORIAL

NOUS Y SOMMES !

Pouvoir s'installer en terrasse, assister à un concert, encourager son équipe au stade, participer à une cérémonie patriotique… Toutes ces choses dont nous sommes privés depuis trop longtemps, nous les retrouvons !

Et cela commence par l'inauguration de la nouvelle piscine du Parc qui a enfin pu ouvrir ses portes le 9 juin dernier. Après quatre années de travaux, ce projet ambitieux est devenu réalité. La nouvelle piscine offre une surface de 3 300 m² (soit trois fois l'ancienne piscine), un bassin sportif de 375 m² avec six couloirs de 25 mètres de longueur (contre quatre auparavant), un bassin de loisirs et d'apprentissage de 300 m², et un espace « bien-être » avec sauna, jacuzzi et solarium. Au total cela représente 675 m² de plans d'eau, soit 425 m² de plan d'eau supplémentaires. Un équipement flambant neuf et idéal pour passer l'été au frais, faire du sport ou apprendre aux plus petits à faire leurs premières brasses !

Cet été, Belfort renoue également avec la joie de célébrer le 14 juillet. La fête nationale sera réellement une fête avec le retour des traditionnels feu d'artifice et défilé militaire, auxquels nous pourrons assister tous ensemble.

Le retour des grands évènements belfortains se fait aussi avec le FIMU 2021. L'annulation de l'année dernière était un crève-cœur, mais vous pouvez d'ores et déjà réserver la date du 9 au 12 septembre 2021, pour un FIMU 2021 en point d'orgue de la rentrée culturelle.

L'horizon belfortain s'éclaircit également sur le plan du développement économique. C'est officiel, l'entreprise McPhy, spécialiste des équipements de production et distribution hydrogène vert, s'implante à l'Aéroparc de Fontaine pour y construire sa future usine géante d'électrolyseurs. Autre bonne nouvelle, l'officialisation de l'implantation d'Amazon à l'Aéroparc également.

Ces deux importantes implantations représenteront la création de 740 emplois. Je me réjouis pour les centaines de personnes qui trouveront un travail, ainsi que de voir notre territoire capable d'attirer de grandes entreprises et réussir sa diversification économique. D'autres bonnes nouvelles sont à venir pour Belfort et son économie.

Pour conclure, je tiens à vous donner quelques informations concernant la campagne de vaccination menée dans notre département et notamment au vaccinodrome installé depuis maintenant plus de six mois dans le gymnase Le Phare. À ce jour, dans le Territoire de Belfort, près de 60 000 personnes ont reçu une première dose de vaccin. J'adresse un immense merci à toutes celles et ceux qui se mobilisent chaque jour pour maintenir l'effort de vaccination.

L'été s'annonce sous de bons auspices à Belfort, alors profitons-en !

Damien Meslot
Maire de Belfort

PISTE CYCLABLE DU PONT JEAN-LEGAY : INSTALLÉE POUR DURER

La piste cyclable du pont Jean-Legay pérennisée cet été, avec notamment l'aménagement du carrefour bd Anatole-France/rue George-Sand.

Testée depuis l'été dernier, la piste cyclable provisoire du pont Jean-Legay va devenir définitive dans les semaines qui viennent. La Ville de Belfort va en effet aménager les abords et la traversée du pont, depuis la Maison du Peuple jusqu'au carrefour du boulevard Anatole-France et de la rue George-Sand. Ce carrefour va être reconfiguré : le trottoir va être élargi et la piste cyclable sera dans l'axe du boulevard Anatole-France, ce qui évitera de franchir la rue George-Sand en contrebas. La traversée sera raccourcie et équipée de feux tricolores. Les cyclistes pourront ainsi rejoindre facilement et en toute sécurité les sites universitaires et les entreprises du Techn'Hom.

COÛT DES TRAVAUX :
90 000 € HT

RECHARGEZ FACILEMENT VOTRE VOITURE ÉLECTRIQUE

Pour encourager le développement de la voiture électrique, la Ville de Belfort vous simplifie la vie avec des aires de stationnement où vous pouvez garer la vôtre gratuitement le temps de la recharger.

- **parking place de la République**
  face à la rue Metz-Juteau (4 places)
- **parking place de la Résistance**
  à la hauteur de la rue James-Long (4 places)
- **rue de Morimont**
  près du centre Atria (4 places)
- **parking rue de Ribeauvillé**
  vers le square de la Roseraie (4 places)
- **rue Thomas-Edison**
  parking du Techn'hom (4 places)

CURE DE RAJEUNISSEMENT POUR LA RUE ZAPOROJIE

Comme chaque année, la Ville de Belfort poursuit la rénovation de la chaussée. Cet été, la pose du nouvel enrobé concerne le secteur devant le collège Simone-Signoret jusqu'à la rue Jean-le-Rond-d'Alembert. Elle fait suite à la démolition, le 1er juillet, de la quatrième tour de la rue Dorey.

COÛT DES TRAVAUX :
20 000 € HT

DEUX NOUVEAUX ARRÊTS OPTYMO MIS AUX NORMES

À l'occasion des travaux menés par le Conseil départemental rue de la Première-Armée, les deux quais des arrêts Paul-Bert vont être mis aux normes pour les personnes à mobilité réduite. La Ville de Belfort poursuit ainsi son programme d'accessibilité.

COÛT DES TRAVAUX :
67 200 € HT

APRÈS LA RUE DE FERRETTE, L'AVENUE CHARLES-BOHN

La rénovation totale de la rue de Ferrette s'est achevée au mois de juin. La Ville de Belfort a poursuivi ses travaux avec la réfection de la chaussée et des trottoirs de l'avenue Charles-Bohn.

COÛT DES TRAVAUX :
28 000 € HT

SUR LES PAVÉS LES TRAVAUX

De multiples chantiers concerneront cet été les espaces pavés (dalles à resceller, joints à refaire...) : place Georges-Corbis, abords du théâtre Granit, faubourg de France, site Marc-Bloch, quai Vauban, place de l'Étuve...

COÛT DES TRAVAUX :
20 800 € HT

DES CANIVEAUX À CHANGER

La Ville de Belfort met à profit les travaux du Conseil départemental sur le boulevard John-Fitzgerald-Kennedy pour refaire des caniveaux abîmés, avec des pavés disjoints.

BELFORT DIVERSIFIE **SON INDUSTRIE**

Comment ne plus être dépendant de deux grandes entreprises comme Alstom et General Electric ? En diversifiant notre industrie, en attirant de nouvelles activités. C'est la dynamique lancée par Damien Meslot, maire de Belfort et président du Grand Belfort.

L'Aéroparc de Fontaine a été retenu par l'un des pionniers de l'hydrogène vert, l'entreprise McPhy, pour construire son usine géante de 20 000 m². Elle y fabriquera, à partir de 2024, des électrolyseurs, permettant la création de 440 emplois. La plateforme logistique d'Amazon ouvrira au mois d'octobre : 300 emplois de plus. L'Aéroparc recevra également un parc solaire d'EDF, Comafranc et la plateforme Vailog qui permettra la création d'environ 1 000 emplois lorsque les recours juridiques portés par les associations écologistes seront traités.

UN COUP D'ACCÉLÉRATEUR POUR NOTRE ÉCONOMIE

Comme le rappelle Damien Meslot, « *cela faisait une dizaine d'années qu'aucune entreprise ne s'était installée sur l'Aéroparc. Ces arrivées sont une excellente nouvelle. Elles confortent le choix politique de la diversification mis en place depuis 2014* ». Le Grand Belfort a choisi en effet de nouvelles voies de développement pour diversifier son industrie (lire l'encadré). Un choix gagnant : « *Ces annonces confirment l'attractivité de notre territoire, avec de belles promesses de développement. Elles généreront des activités supplémentaires : la présence de McPhy attirera d'autres entreprises et créera des emplois indirects. Nous allons exploiter à fond ce succès pour en faire la vitrine de la filière hydrogène* », explique Damien Meslot.

DE NOUVELLES ZONES D'ACTIVITÉS POUR DE NOUVEAUX EMPLOIS

Le Grand Belfort anticipe et recherche de nouveaux terrains, car l'Aéroparc va arriver à saturation. « *L'objectif est d'avoir une ou deux zones d'activités supplémentaires, éloignées des habitations. Pour attirer des entreprises, notre agglomération dispose de nombreux atouts : sa position géographique, mais aussi la qualité du conseil et de l'accompagnement aux entreprises et l'implication des élus.* ».

L'arrivée de MCPhy va permettre la création de 440 emplois

LES PROJETS D'AVENIR DU GRAND BELFORT

Pour diversifier son industrie, le Grand Belfort développe ses zones d'activités. Les nouvelles implantations d'entreprises permettront la création de 1 700 emplois.

AÉROPARC DE FONTAINE

- **McPhy (fabricant d'électrolyseurs et de stations de distribution d'hydrogène)**
- **Plateformes logistiques Vailog et Amazon**
- **Comafranc**
- **Parc solaire EDF**
- **Primafrio, transporteur**

ZAC DES TOURELLES À MORVILLARS :

- **JM Autos**

ET AUSSI

- **Le Techn'hom à Belfort**
- **Le parc d'innovation des Plutons (Jonxion)**

DÉVELOPPEMENT DE L'ÉCOSYSTÈME HYDROGÈNE

- **ISTHY (Institut national de stockage d'hydrogène) : centre d'essais des systèmes de stockage d'hydrogène**
- **Projet de station de production et de distribution d'hydrogène vert**
- **Construction par Territoire Habitat d'un immeuble chauffé à l'hydrogène**
- **Remplacement de la flotte des bus Optymo par des bus à hydrogène**
- **Campus universitaire à la pointe de la formation et de la recherche**
- **Création par Faurecia d'un centre d'expertise mondial sur les réservoirs à hydrogène**
- **Développement par Alstom de locomotives à hydrogène pour le fret**

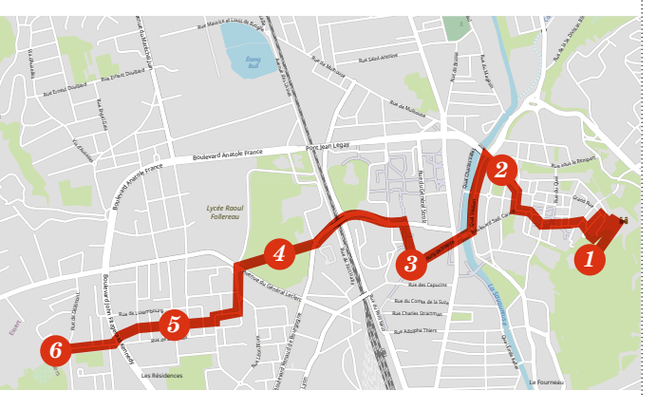
(lire Belfort Mag n°295, novembre-décembre 2020).

INVITATIONS AU VOYAGE

Connaissez-vous les secrets de la Citadelle, les plus beaux arbres de Belfort ? Savez-vous que l'Art déco et le street-art occupent une belle place dans notre ville ? Cet été, faites du tourisme à Belfort, regardez d'un œil neuf des lieux que vous ne voyez plus, empruntez des chemins que vous ne connaissez pas, avec pour seul bagage votre curiosité. La découverte est au coin de la rue !

Toute l'évolution de Belfort en 3,7 kilomètres

Petite mise en bouche avec cette balade urbaine qui concentre toute l'histoire architecturale de Belfort. Pour comprendre comment notre ville a grandi et continue à se transformer.



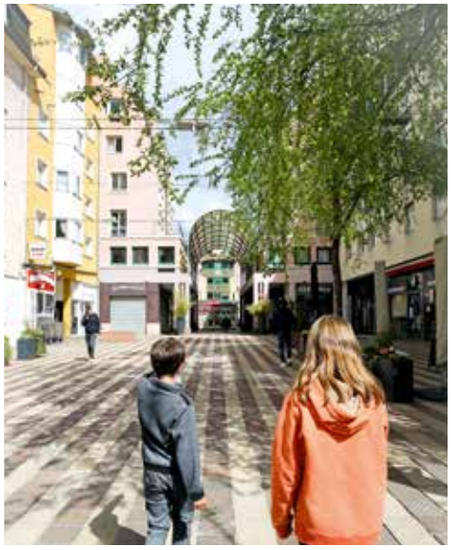
INFO +
L'histoire de Belfort par les cartes avec cette exposition virtuelle de la bibliothèque et des archives municipales : https://bit.ly/3q04PuS

1 VOUS AVEZ DIT « TROUÉE DE BELFORT » ?

C'est sur la plateforme panoramique de la Citadelle que commence notre voyage, avec sa vue splendide à 360 degrés. Observez la situation de notre ville, porte entre la Bourgogne et l'Alsace, et son développement vers le nord, l'ouest et le sud. Rejoignez la vieille ville par les escaliers ou passez près de la tour des Bourgeois qui fut le premier hôtel de ville. Vous voilà sur la place d'Armes, dans la ville nouvelle construite par Vauban entre 1687 et 1705, enserrée dans les murailles en forme de pentagone.

2 NOTRE PETIT PARIS

À la fin du XIXe siècle, la ville, à l'étroit dans ses murs, achète à l'armée les terrains entre les remparts et la Savoureuse, abat la porte de France et se dote d'un quartier de style haussmannien, à découvrir entre la place de la République, qui va bénéficier d'un grand projet de réaménagement par la Ville de Belfort (lire Belfort Mag n°297), le boulevard du Docteur-Fréry, le quai Vauban et le boulevard Sadi-Carnot.



3 FAUBOURGS ET PIÉTONNISATION

Belfort a grandi aussi à travers ses faubourgs, notamment celui qui relie la ville à la gare, mise en service en 1858. Devenu le cœur commerçant de notre ville, le faubourg de France est piétonnisé dans les années 1980, pratique instaurée dans les villes occidentales à partir des années 1960-1970. Il va connaître dans les mois qui viennent de nouveaux aménagements (lire Belfort Mag n°298). En tournant à droite rue Jules-Vallès pour rejoindre la rue des 4-As voire, au-delà, le quartier Bougenel, vous traversez une zone urbaine où s'élevaient les casernes Gérard et Bougenel achetées par la Ville de Belfort dans les années 1970 pour agrandir l'hyper-centre.

4 PASSÉ MILITAIRE ET ARCHITECTURE CONTEMPORAINE

Après le pont André-Boulloche, vous découvrez le site du fort des Barres ou fort Hatry, où l'ancienne esplanade de la fête foraine a laissé place, dans les années 2000-2010, à de beaux équipements à l'architecture contemporaine : le gymnase Le Phare et le conservatoire du Grand Belfort Henri-Dutilleux.

Vous pouvez explorer les sentiers du bois d'Essert avant de vous diriger vers la place de la Liberté.

5 RÉINVENTER LA VILLE SANS RELÂCHE

Vous voilà aux Résidences. Les grands ensembles collectifs sont sortis de terre entre 1955 et 1973 pour répondre aux besoins de logements confortables et modernes. Un type d'aménagement remanié dès les années 1990 : restructuration du boulevard John-Fitzgerald-Kennedy, démolition de la mythique Locomotive… et, aujourd'hui, l'extension de la Clé-des-Champs, la démolition de tours et la construction de nouveaux logements. Pour découvrir comment se réinvente le quartier, gagnez la place de l'Europe et passez la MIFE pour atteindre l'allée Baudin, une succession de squares bordés de petits immeubles ou de maisons qui vous amène vers la rue de Copenhague.

6 UN NOUVEL ÉQUIPEMENT POUR VOS LOISIRS

Traversez le boulevard John-Fitzgerald-Kennedy pour rejoindre le parc des loisirs, avec la patinoire, les courts de tennis, la piscine de plein air et… la nouvelle piscine du Parc, le dernier équipement en date. Pourquoi ne pas profiter des lieux pour pique-niquer et flâner dans le parc de la Douce avant de retrouver le centre-ville ?

La Citadelle autrement

Pensez-vous tout savoir de la Citadelle ? Pour vous en assurer, découvrez les visites guidées et théâtralisées ainsi qu'un programme d'animations originales pour passer des vacances aussi enrichissantes que divertissantes.

Avec en toile de fond, le 150e anniversaire du siège de notre ville.

À peine élue « Monument préféré des Français » en septembre 2020, la citadelle de Vauban avait dû composer avec les contraintes sanitaires liées à la Covid-19.

UN PUBLIC CURIEUX

L'envie de visiter le site était forte, tant chez les Belfortains que chez les touristes, curieux de percer le secret de la forteresse imprenable.

« *En quatre mois d'ouverture, de mai au reconfinement de fin octobre 2020, nous avons eu l'équivalent d'une année entière* », se réjouit Marc Verdure, directeur des musées de Belfort.

L'été 2021 est donc l'occasion de poursuivre cette exploration et les célébrations du 150e anniversaire du siège (1870-1871).

VISITES ORIGINALES ET RÉALITÉ AUGMENTÉE

Les visites guidées proposées par les équipes des musées et de Belfort Tourisme ont repris. Elles sont une invitation à découvrir ou approfondir l'histoire des différentes parties des fortifications.

À moins que vous ne préfériez les découvrir grâce à la réalité augmentée ?

Et si vous découvriez le musée d'Histoire avec celui qui permit sa naissance, l'industriel Pierre Boigeol ? C'est en effet sa collection personnelle d'antiquités militaires, dont il fit don à la Ville de Belfort, qui fut à l'origine du musée.

Ou que le commandant de Bellonnet (1789-1851) vous racontait les travaux de fortification de notre ville ? Les visites théâtralisées permettent une immersion originale dans l'antre de la Citadelle.

Le passé s'anime sous vos yeux avec la réalité augmentée

POUR TOUS LES ÂGES ET TOUS LES GOÛTS

Sans oublier les enquêtes en famille et un programme d'animations quotidien pour les enfants… L'été laisse entrevoir de beaux horizons !

Découvrir les secrets de la Citadelle grâce aux visites théâtralisées

REVIVRE LE SIÈGE DE BELFORT

Il est encore temps de visiter l'exposition *103 jours. Histoire du siège de Belfort*. Elle est visible jusqu'à la fin de l'année dans l'espace d'exposition temporaire du musée d'Histoire de la Citadelle. Un rendez-vous incontournable pour comprendre les enjeux de cet événement qui a fait entrer notre ville dans l'histoire nationale.

INFO +
Retrouvez la programmation complète sur musees-belfort.fr. Réservation recommandée

VISITER LE MUSÉE :
Tarif réduit pour les Belfortains, 7 € pour le pass donnant accès à tous les musées.
Gratuit pour les moins de 18 ans, personnes handicapées et pour tout le monde le premier dimanche du mois.

Un safari familial sur la piste des lions

Partez à la chasse au lion, l'emblème de notre ville, grâce au circuit Bartholdi de Belfort Tourisme. Ou comment marier histoire, patrimoine et jeu, pour petits et grands.

DISTANCE
2,2 km

APPLICATION GRATUITE
IZI Travel

Décorations de fenêtres, de balcons, sculptures… : le lion, à Belfort, se décline sous toutes les formes. Regardez bien les façades, observez nos monuments à la recherche de cette meute. Pour vous y aider, le circuit *Bartholdi, sur la trace des lions* vous propose d'en pister quelques-uns. La version audioguidée à télécharger sur l'application IZI Travel permet d'effectuer ce safari avec votre téléphone portable ou votre tablette. À chaque étape, un petit texte explicatif est complété par une question aussi inattendue que ludique ; pour répondre, cliquez sur « *Commencer le quiz* » avant de passer à l'étape suivante. Au terme de ce safari, vos enfants et vous en saurez plus sur les lions et l'histoire de Belfort.

À vous de jouer !

Saurez-vous localiser ces lions ?

SOLUTIONS

1. Monument des Trois-Sièges, place de la République **2.** Rue de Cambrai **3.** Rue du Docteur-Fréry **4.** Rue du Général-Roussel

UN ÉTÉ DE VISITES AVEC BELFORT TOURISME

Ce safari est l'un des circuits audioguidés de Belfort Tourisme. Vous pouvez aussi opter pour la découverte de la citadelle (circuit Monument préféré des Français), la vieille ville (circuit Vauban) ou l'art dans la ville (circuit Jardot). Disponibles sous forme de dépliants, voire de visite guidée pour certains, ils permettent d'explorer la cité librement. Belfort Tourisme a également préparé tout un programme de visites sur le Grand Belfort, par exemple, *Crimes et mystères* pour se faire peur ou les visites retraçant le siège, du pré Gaspard au fort de la Justice en passant par le fort des Basses-Perches ou la citadelle à la lueur des flambeaux.

INFO +
Belfort Tourisme,
2 place de l'Arsenal,
03 84 55 90 90,
belfort-tourisme.com

Parcourir l'histoire de nos commerces

Retrouvez vos commerces « dans la vraie vie » et même leur vie d'antan, grâce au parcours photographique imaginé par la Ville de Belfort.

Une taverne devenue bijouterie, une banque installée dans un ancien bazar, un magasin de téléphonie dans une imprimerie… : les magasins que nous fréquentons aujourd'hui ont eu une autre vie. Retrouvez-là grâce au parcours *Histoire de commerce* qui fait revivre Belfort au tournant des XIXe et XXe siècles. Une soixantaine de panneaux sont apposés sur les façades de nos commerces, avec une photographie ancienne et un texte qui rappelle l'histoire du lieu.

L'ensemble du parcours est repris dans un livre (12 €) disponible à Belfort Tourisme et au musée d'Histoire.

Téléchargez le parcours :
https://bit.ly/3fLYK1v

UNE 2e SAISON POUR L'AUTOMNE

La Ville de Belfort prépare une deuxième édition de son *Histoire de commerce* : elle présentera une soixantaine de magasins situés faubourg des Ancêtres et faubourg des Vosges. À suivre…

Le faubourg de France autrefois

Belfort tendance Art déco

L'Art déco, c'est LA tendance du moment : papier peint, luminaires..., on le trouve partout. Mais l'Art déco, c'est d'abord un mouvement artistique de l'entre-deux-guerres qui a laissé sa marque à Belfort, avec plusieurs lieux emblématiques.

À vous de jouer !

Saurez-vous les reconnaître ? Le style se niche dans les détails...

SOLUTIONS

1. 7, place de la Réplique, ancien siège de la Caisse d'épargne
2. Rue du Docteur-Fréry, Chambre de commerce et d'industrie
3. Théâtre Granit, place Georges-Corbis, dont la façade côté Savoureuse fut rénovée par le célèbre architecte Jean Nouvel.
4. Anciens abattoirs transformés en cinéma en 2002
5. Rue du Rhône, Centre Sud Affaires
6. Gare de Belfort, avenue Wilson
7. Maison du Peuple, 1, place de la Résistance
8. Grilles des squares du Souvenir et de la Roseraie-Charles-Bohn
9. Marché des Vosges, avenue Jean-Jaurès
10. École des Barres, rue Jules-Siegfried

INFO +
Catalogue de l'exposition Architecture belfortaine des années folles 1919-1939, conseil départemental du Territoire de Belfort,
https://bit.ly/3iR3Tas

1 DE L'ART DÉCO EN BANQUE

Le dernier bâtiment construit sur la place de la République, inauguré en 1933.

2 LA BOSSE DU COMMERCE

Un bâtiment pour une nouvelle ère de prospérité après la Première guerre mondiale.

3 SE REFAIRE LA FAÇADE

Une façade flambant neuve construite dans l'entre-deux-guerres (1929-1932), première évolution avant une Nouvel(le) métamorphose (1980-1984).

4 LE BÉTON TOUT EN HAUT DE L'AFFICHE

Des arches de béton futuristes (1930-1934), qui se font des toiles depuis près de 20 ans.

5 DES CALEÇONS AUX BUREAUX MODERNES

Les anciens tricotages Achtnich, avec un bâtiment construit entre 1921 et 1923, remanié après la Seconde guerre mondiale, agrandi d'un nouvel atelier (1958-1959) et devenu centre d'affaires.

6 DENTELLE DE PIERRE

Une longue rangée de bâtiments habillés de brique, sur laquelle veille un campanile donnant à Belfort un petit air d'Italie.

7 NOTRE MAISON À TOUS

Du béton armé pour un bâtiment inauguré en 1933, abritant alors une bourse du travail, des salles de réunion, une bibliothèque…

8 DERRIÈRE LES GRILLES, LA NATURE

Le spectacle de la nature grâce à ces lieux pour le délassement des Belfortains, le premier sur l'ancien champ de foire, le second dans le quartier Jean-Jaurès.

9 NOURRIR LE CORPS

Une magnifique façade Art déco, de belles ornementations, et un rendez-vous incontournable pour les habitants du faubourg des Coups-de-Trique.

10 NOURRIR L'ESPRIT

Un chalet sur les hauteurs de Belfort, au cœur de l'une des cités-jardins nées dans l'entre-deux-guerres.

COUPS D'ŒIL SUR NOTRE HISTOIRE INDUSTRIELLE

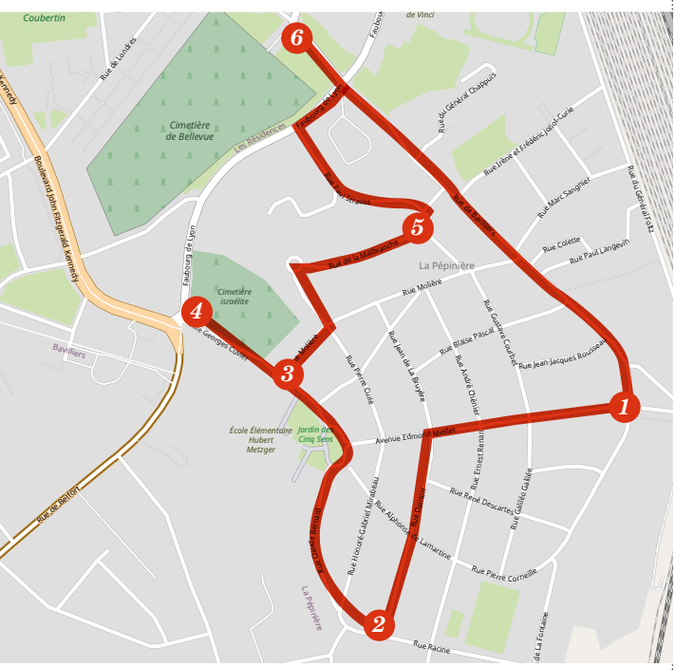
Vous êtes curieux du passé industriel de Belfort ? Allez au Techn'hom admirer les bâtiments de brique rouge de l'entreprise DMC (1879) qui côtoient, en une belle alchimie, des immeubles modernes (1). Flânez au bord de l'étang Bull, 4 ha de nature au cœur de la ville (2).

Au nord, le site de l'Alstom qui englobe d'anciennes usines textiles et la SACM.

De l'autre côté de la voie ferrée, la cité alsacienne (1880-1885) a été remplacée dans les années 1960 par des immeubles collectifs. Les cités Alsthom, entre les rues André-Koechlin et de Roubaix, ont vu le jour dans l'entre-deux-guerres (3), pendant que des maisons pour les cadres étaient construites avenue d'Alsace.

Au cœur des cités-jardins

L'entre-deux-guerres à Belfort est marqué par le développement de la ville moderne avec un plan d'urbanisme qui prévoit de vastes zones d'habitation. Des cités-jardins sortent de terre, à la Miotte, au Mont, à la Pépinière…



Ces cités-jardins marient urbanisme moderne et cadre de verdure. La Pépinière en est un exemple. Nous vous proposons de l'explorer avec cet itinéraire.

DISTANCE
environ 3 km

ARRÊT OPTYMO
Avenue Edmond-Miellet
ligne 4, arrêt Renan

1 AVENUE EDMOND-MIELLET, AUX PORTES DE LA CITÉ-JARDIN

Au début de l'avenue, ces deux immeubles de style Art déco marquaient l'entrée de la cité-jardin.

2 LA MODERNITÉ DE L'ÉGLISE SAINTE-JEANNE-D'ARC

Suivez l'avenue Edmont-Miellet puis empruntez à gauche la rue Georges-Jacques-Danton pour découvrir l'église Sainte-Jeanne-d'Arc construite entre 1952 et 1957 par un architecte de renom, Marcel Lods, disciple de Le Corbusier.

Particularités : Le clocher s'élève à côté de l'église à laquelle il est relié par le baptistère ; à noter aussi les vitraux en dalles de verre enchâssés dans une armature de béton.

3 UN JARDIN À SAVOURER AVEC SES CINQ SENS

Prenez la rue Claude-Bernard vers la place des Écoles et le jardin des 5 sens ; 3 000 m² pour une approche pédagogique d'une quarantaine d'arbres et arbustes : séquoia géant, cerisier à fleurs du Tibet…, à toucher, sentir…

4 UN LIEU HORS DU TEMPS

La rue Cuvier vous amène aux confins de Belfort. Elle longe le cimetière israélite dont l'entrée se trouve faubourg de Lyon. Un lieu de recueillement ouvert en 1911 qui domine Belfort. À l'entrée du cimetière, un monument rend hommage aux juifs de la région de Belfort victimes de l'Allemagne nazie.

5 SUR LES PENTES DE LA PÉPI

Redescendez la rue Georges-Cuvier et prenez à gauche la rue Molière, puis la rue de la Malbranche et la rue Paul-Strauss. Une jolie montée vous amène vers le cimetière de Bellevue.

6 L'ART DÉCO EN MAJESTÉ AU CIMETIÈRE DE BELLEVUE

La porte d'entrée du cimetière vous offre un bel exemple d'Art déco, avec le fronton sculpté par J. Swoboda et sa grille ouvragée.

Il ne reste plus qu'à revenir vers l'avenue Edmond-Miellet en empruntant la rue de Bavillers.

Prendre de la hauteur…

Avec son relief accidenté, ses collines, ses falaises, notre ville regorge de points de vue où prendre de belles photos à afficher fièrement sur les réseaux sociaux. Installez-vous sur un banc, un bout d'herbe et savourez le paysage.

→ Aller plus loin

ON PART EN RANDO ?

14 circuits de randonnées pédestres vous entraînent à la découverte des paysages, du patrimoine, des communes du Grand Belfort. Balisés par l'association départementale Balisage 90, ces itinéraires, de 10 à 15 km, sont faciles.

Retrouvez les fiches randonnées sur grandbelfort.fr, rubrique Tourisme

https://bit.ly/2U3oWfH

SUR LE TOIT DE BELFORT

Avec ses 651 mètres d'altitude, il est notre Everest. Depuis le parking, dirigez-vous à gauche et suivez les ronds bleus. Si vous êtes dans une forme moyenne, prenez votre temps. Vous vous demanderez peut-être par endroit ce que vous faites là, mais vos efforts seront récompensés par un panorama somptueux : Belfort se déploie à vos pieds, tout comme le Malsaucy, les étangs de la Véronne, les ballons des Vosges et, si le temps le permet, les sommets alpins (l'Eiger, la Jungfrau…).

ACCÈS AU PARKING
Rue du Salbert à Cravanche

DISTANCE
7,8 km ou moins en redescendant directement du sommet

ARRÊT OPTYMO
Ligne 2, arrêt Techn'hom Cravanche

Vous pouvez aussi monter en voiture par la RD 4, mais c'est moins amusant !

ET AUSSI…

L'incontournable citadelle et sa terrasse panoramique (lire p. 6)

En contrebas du gymnase Le Phare, vue sur le nord de Belfort

PAR MONT ET PAR VAUX

Le Mont, avec ses 480 mètres, offre de belles échappées sur la ville, notamment un beau point de vue sur l'Alstom et le nord de Belfort et, au passage des lignes EDF, d'autres échappées sur la ville et la campagne environnante. Suivez les cercles rouges...

Fiches randonnées sur www.territoiredebelfort.fr

Dans le Salbert : https://bit.ly/3xjEYk3

La promenade de la forêt du Mont : https://bit.ly/3zDszJM

ACCÈS AU PARKING
Parking rue de la Fraternité

DISTANCE
4 km

ARRÊT OPTYMO
Ligne 2 arrêt Sainte-Thérèse
ou ligne 8 arrêt Terrasses

SE RETROUVER HAUT-PERCHÉ

Une petite promenade bucolique à un jet de pierre de la ville pour un panorama un peu moins connu, accessible depuis la rue des Perches. Passé le pont de l'autoroute, vous voici à la campagne. Au bout de la rue, tournez à gauche vers Pérouse ou à droite vers le fort des Basses-Perches. Dans les deux cas, le spectacle est assuré.

ACCÈS AU PARKING
Parking angle avenue
d'Altkirch-rue des Perches

ARRÊT OPTYMO
Ligne 2, arrêt les Perches

LES MIOTTAINS AU SOMMET

La tour de la Miotte est l'un des symboles de notre ville et la colline offre l'une des plus belles vues sur la citadelle (et l'étang des Forges). Vous pouvez monter directement en voiture par l'avenue de la Miotte, à pied par le chemin de la Tour ou à travers les rues du quartier, l'occasion de découvrir cette cité-jardin.

ACCÈS
Accès au chemin de la Tour
depuis la rue de la 5e DB

ARRÊT OPTYMO
Optymo ligne 9

Des oasis de fraîcheur au cœur de l'été

Trois forêts, deux étangs, 18 hectares de parcs et jardins, 9 500 arbres : Belfort est une ville nature. Prenez le frais en partant à la découverte de nos arbres et de nos espaces verts.

À vous de jouer !

Saurez-vous les retrouver au cœur de nos espaces verts ?

Livrets d'information sur les parcours découverte de la Direction du Cadre de vie :

Squares, parcs et jardins de Belfort

Arbres du centre-ville :
300 arbres sur un parcours de plus de 20 km

Alignements d'arbres :
26 alignements, 13 essences, itinéraire de 9,5 km.

Disponibles à l'accueil de l'hôtel de ville ou à télécharger sur belfort.fr, rubrique Cadre de vie, Environnement

https://bit.ly/3brcCMz

LES ARBRES LES PLUS REMARQUABLES

Séquoia géant de Californie
rue François-Séverin-Marceau (centre-ville).

D'une essence peu commune, il est exceptionnel par ses dimensions, avec une ramure pyramidale régulière.

Platane commun
rue Auguste-Bussière

Un arbre particulièrement majestueux, point de repère incontournable de l'étang des Forges.

Chênes pédonculés (1)
rue Léon-Bourgeois (Mont)

18 chênes formant un magnifique alignement et se développant sans contrainte.

Pins noirs d'Autriche (2)
avenue du Capitaine-de-la-Laurencie

Un ensemble remarquable par le nombre de sujets : 44. Ils étaient plantés autrefois par l'armée pour assurer des réserves de bois en cas de conflit.

LES PLUS VIEUX

Les 15 platanes de la rue des Bons-Enfants, une promenade aménagée en 1866 lors de l'élargissement de la rue.

LES PLUS HAUTS

Outre les pins noirs d'Autriche de la corne de l'Espérance (jusqu'à 35 m), le séquoia géant de Californie rue du Général-Chappuis (33 m).

LE PLUS RARE

La cédrèle de Chine, rue de Vienne, seule représentante de ce genre à Belfort. Un arbre rare et intéressant par sa feuille, ses floraisons en ombelles pendantes blanches et ses fruits en capsule.

LE FRUIT LE PLUS ÉTONNANT

Celui du noyer noir d'Amérique, rue de Bucarest, un fruit à coque à l'amande comestible et qui dégage une forte et agréable odeur de citron.

LE PLUS INSOLITE SOUS NOS LATITUDES

L'arbre à soie du square Émile-Lechten dont le feuillage ressemble à celui du mimosa, avec une superbe floraison en bouquets de fleurs roses à l'aspect plumeux.

LE PLUS TORDU

Le sophora du Japon pleureur du square Marcel-Braun.

LE PLUS « PETIT »

Le pavier jaune du square de la Roseraie, un arbre à petit développement, dont le genre comprend aussi des sujets de grandes dimensions : les marronniers.

LE PLUS PIQUANT

Le févier d'Amérique, square du Souvenir, l'un des rares représentants de son genre à porter des épines à Belfort (jusqu'à 25 cm de long).

Quelques espaces verts méconnus

- **Le verger de la promenade de Brisach**
- **Le verger de la rue du Général-Foltz (entre les n°70 et 74)**
- **Le jardin des 5 sens (lire page 13)**

DES CATHÉDRALES DE VERDURE

77 alignements d'arbres classés ombragent nos rues. Parmi eux :

Le long de la Savoureuse, de la passerelle Gambetta à la passerelle des Arts
45 sophoras dont les fleurs blanc crème parfumées attirent les abeilles de juillet à septembre.

Boulevard Renaud-de-Bourgogne
74 copalmes d'Amérique dont les feuilles vert sombre prennent de superbes teintes pourpres, rouge-orange brillant en automne

Avenue d'Alsace
Le majestueux double alignement de platanes

Source photos Valentin Tual, Régis Antoine, Alexandre Baehr, CB + (DR)

Vos lieux préférés à Belfort

Vous avez été une cinquantaine à participer à notre concours #belfortlove sur le réseau Instagram.

Plus de 200 photos nous sont parvenues, dont 24 ont été soumises au vote de nos abonnés.

11 607 votes plus tard, voici les clichés qui ont été choisis. Ils montrent votre attachement à des lieux emblématiques de notre ville : le Lion et la citadelle, la vieille ville, la Miotte ou encore l'étang des Forges.

Grand merci pour votre contribution !

@sarahpeugeotoff

@axel_raaw

el

@albruot

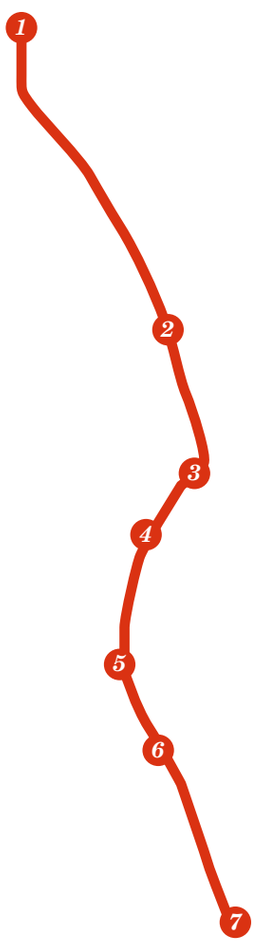
@sevkiye_ag

@gautierdrouin

@teo.crs

Les secrets de notre rivière sur 2,8 km

Belfort et la Savoureuse, c'est une longue histoire, souvent paisible, parfois tumultueuse. Notre rivière offre des visages bien différents selon les saisons. Profitez de l'été pour en suivre le cours.

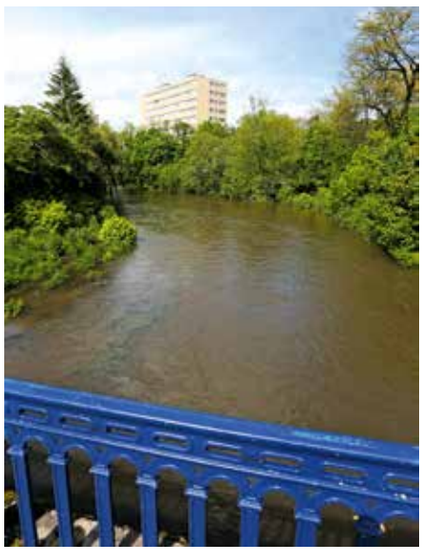


1 VOUS AVEZ DIT... RIPISYLVE ?

La ripisylve, c'est toute la végétation présente au bord d'un cours d'eau. Elle stabilise les berges, filtre les éléments polluants et favorise la biodiversité. Profitez du parc François-Mitterrand pour observer les arbres qui bordent la Savoureuse : saules, aulnes (a), frênes, peupliers, des arbustes comme le sureau noir (b), l'aubépine (c) ou le cornouiller sanguin.

2 POMMES, POIRES, COINGS, QUETSCHES...

Quel est le point commun entre la Violette de Montbéliard et l'Abondance de Belfort ? Ce sont deux variétés de pommes présentées dans le verger conservatoire aménagé le long de la promenade François-Mitterrand par la Ville de Belfort avec l'association des Croqueurs de pommes.



3 DÉTOURNER LA RIVIÈRE, DOMPTER LES CRUES

Derniers mètres avant les quais. Arrivée au pont du Magasin, la Savoureuse entame son parcours entre les murs édifiés à la fin du XIXe siècle pour contenir ses colères. Le pont les a subies plusieurs fois, notamment le 15 février 1990. Belfort vit alors passer en 3 jours 23 millions de m³ d'eau et le niveau de la rivière atteignit 2,36 m*.

*Ancienne station hydrométrique entre les ponts Georges-Clemenceau et Sadi-Carnot

4 ATTERRIR SOUS LE PONT CLEMENCEAU

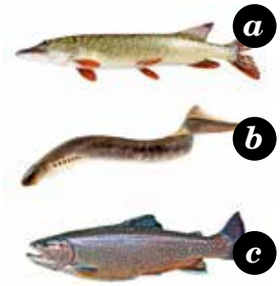
Le pont actuel (1973) est né de la transformation de deux ponts dont l'un, métallique, accueillait le train stratégique reliant les forts de la ceinture fortifiée.

Semblable à la proue d'un navire, cet « *atterrissement* » est une accumulation de terre, de limon, de graviers charriés par la rivière, où se développent des zones enherbées (reine des prés (a), lysimaque vulgaire (b), épilobe hérissée, vulpin des prés…).

5 LES QUAIS, PAS DE SIMPLES MURS

Au pied du pont Sadi-Carnot, rive gauche, une échelle « *limnimétrique* » mesure la hauteur de la rivière. C'est l'un des équipements techniques des quais. Il y en a bien d'autres : station hydrométrique (pont Clemenceau), échelles, déversoirs d'orage ou encore les 12 jets d'eau remis en état en 2018. Un système de pompes, de chaînes et de roues dentées commandé par des armoires électriques permet de dessiner des arabesques aquatiques.

6 UN GOUFFRE SANS FOND, PARADIS DES POISSONS



Sur la rive droite, près de l'ancienne maison des Arts, se trouvait le « *trou des capucins* ». Il était déconseillé de se baigner ou de faire abreuver des chevaux près de ce gouffre redouté, mais où l'on trouvait du poisson en abondance toute l'année.

Quels poissons peuplent la Savoureuse ? Du chabot, du barbeau, du brochet (a), de la lamproie de Planer (b), de la truite fario (c), de la vandoise…

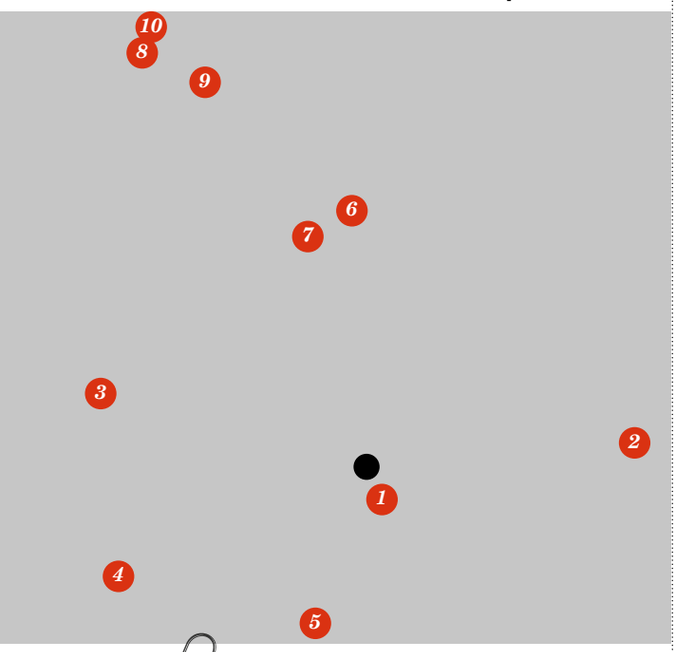
7 AVANT-DERNIER PONT AVANT LA SORTIE

Le pont Richelieu est l'avant-dernier des 12 ponts et passerelles belfortains. Avez-vous remarqué le code-couleur des rambardes ? Les poteaux sont verts sur les ponts, rouges sur les quais.

Au cours de votre promenade, vous aurez sans doute croisé des canards colverts. C'est l'une des 48 espèces présentes (bergeronnette des ruisseaux, cincle plongeur, pouillot véloce (a), troglodyte mignon (b)…).

Une galerie d'art à ciel ouvert

Les street-artistes belfortains s'expriment et embellissent les murs de la ville, notamment à l'occasion des Festiv'Été. Découvrez une petite sélection de leurs œuvres réparties dans différents quartiers.



LE PRÉCURSEUR DE L'ART URBAIN

LE MUR PEINT D'ERNEST PIGNON-ERNEST, 1988

8, rue de l'As-de-Carreau

De Molière à Marlène Dietrich en passant par Goethe ou Picasso, 46 personnages européens symbolisent la proximité des cultures latine et germanique, à la frontière desquelles se situe Belfort. Un 47e personnage au centre représente l'Illiade d'Homère.

CENTRE-VILLE

1 VÉNUS SORTANT DES EAUX (AUTEUR INCONNU)

1, rue des Capucins

Cette reproduction inachevée de la fameuse *Naissance de Vénus* du peintre italien de la Renaissance, Sandro Botticelli, offre depuis plus d'une dizaine d'années une vue des plus poétiques.

LES GLACIS-DU-CHÂTEAU

2 LIZ ET MAGGIE, KATKA, 2019

27, avenue du Capitaine-de-la-Laurencie

Présidente de l'association Belfort Street Art (BSA), Katka a peint ses filles sur cette fresque haute en couleur. Une œuvre intime, donc, et offerte à tous.

LES BARRES - LE MONT

3 FOETUS, SONE, 2017

7, via d'Auxelles

Sone, de l'association Belfort Street Art, est le papa des deux jumelles que vous avez vues plus grandes aux Glacis-du-Château. Nées en 2018, elles sont ici représentées avant leur naissance. Probablement les jumelles les plus célèbres de Belfort !

LES RÉSIDENCES

4 SANS TITRE, HIMED & REYBEN, 2019

Rue du 11-Novembre

Cette œuvre grand format a été réalisée par deux artistes mexicains de renommée internationale, Himed & Reyben, grâce au travail conjoint de la Ville de Belfort, du Conseil départemental et de Territoire Habitat.

LA PÉPINIÈRE

5 SANS TITRE, SATURN, 2020

3, rue Irène-et-Frédéric-Joliot-Curie

« *J'ai choisi de mettre en avant uniquement la forme et la couleur* », explique Hermann Koudou, alias Saturn, auteur de cette fresque. Illustrateur venu de l'Oise il y a deux ans, il a contacté la mairie en apprenant l'existence des Festiv'Été dans l'espoir d'y participer. C'est chose faite.

JEAN-JAURÈS CHÂTEAUDUN

6 CHIMPANZÉ, SONE, 2018

3, rue de l'Est

Nous retrouvons Sone, du collectif BSA, à la sortie de la promenade François-Mitterrand avec ce singe narquois sur fond d'éclats de peinture noire, si tranchants sur ce mur orange vif.

7 SANS TITRE, CLÉMENTINE MARTINEZ, 2019

Parking rue du 14-Juillet

Profitez de cette version revisitée du cercle chromatique par Clémentine Martinez, une artiste au style, vous le verrez, très reconnaissable !

BELFORT-NORD

8 SANS TITRE, MASTAR, 2017

23, rue de la Méchelle

Sur les murs d'un bâtiment de la protection civile, cette fresque de Mastar, membre lui aussi du collectif Belfort Street Art, mêle futurisme de la science-fiction et codes traditionnels du graff. Une œuvre magistrale !

9 FLAMBOYANT, CLÉMENTINE MARTINEZ, 2020

24, avenue des Frères-Lumière

Voici la deuxième fresque réalisée par Clémentine Martinez pour les Festiv'Été, moins colorée que la précédente, mais tout aussi "flamboyante".

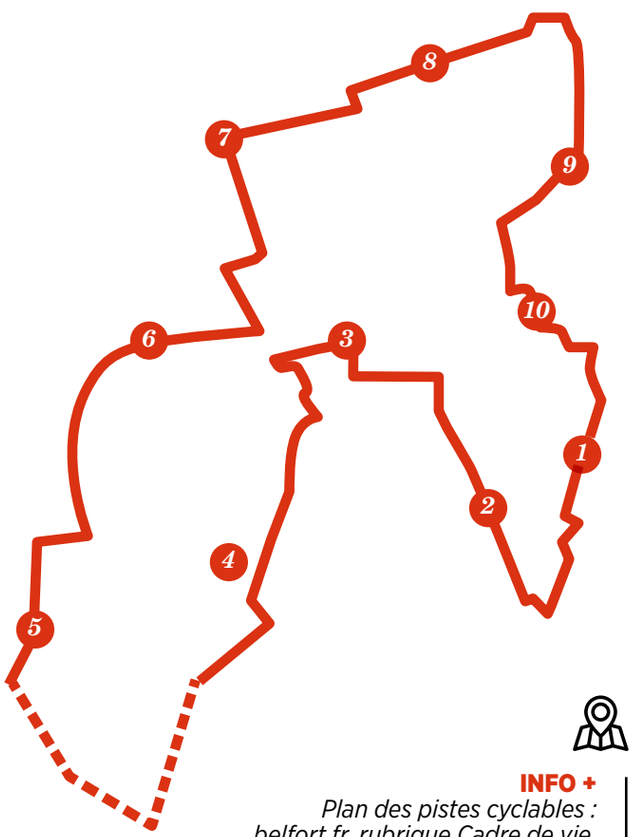
10 GEISHA, MASTAR, 2018

22, rue des Époux-Rosenberg

Dernière œuvre de cette sélection, la Geisha de Mastar, fan du Japon, proche des deux œuvres précédentes, pour clore en beauté votre parcours.

Le tour de Belfort à vélo

Avec 32 km de pistes cyclables, la Coulée verte et la promenade François-Mitterrand, vous pouvez facilement sillonner la ville, labellisée « Territoire vélo » et 3e au baromètre « Parlons vélo des villes cyclables ». Testez par exemple ce tour de Belfort, d'environ 14 km, qui n'emprunte que des itinéraires cyclables.



INFO +
Plan des pistes cyclables : belfort.fr, rubrique Cadre de vie, Se déplacer à Belfort

→ Encore plus loin...

Belfort est un point de départ pour :

LA FRANCOVÉLOSUISSE
40 km au fil de la Savoureuse, de la Bourbeuse et de l'Allaine jusqu'à Porrentruy

L'EUROVÉLO 6
à rejoindre entre Bourogne et Morvillars grâce à la Francovélosuisse. Elle vous mène jusqu'à Nantes (ouest) ou jusqu'à la mer Noire en Roumanie (est)

32 km de pistes cyclables pour parcourir Belfort

1 Depuis le parking Xavier-Bauer près de la Citadelle, empruntez la rue du même nom en direction des Glacis-du-Château et tournez à droite rue Louis-Aragon. Après le cimetière militaire, poursuivez sur la piste cyclable qui vous amène jusqu'à l'avenue d'Alkirch. Prenez à droite vers la Savoureuse et le pont Richelieu.

2 Remontez les quais le long de la Savoureuse jusqu'à la place Georges-Corbis et poursuivez sur le quai Charles-Vallet.

3 Prenez à gauche la ruelle de l'Abreuvoir et dirigez-vous vers la passerelle menant au Phare en passant par le faubourg des Ancêtres, la rue du Général-Kléber, la place du Forum et la voie verte de l'école Victor-Schoelcher.

4 Après la passerelle, remontez l'allée Édouard-Goldschmidt puis dirigez-vous vers le sud : rue Paul-Koepfler, boulevard du Général-Dubail, boulevard Renaud-de-Bourgogne et faubourg de Lyon jusqu'à Bavilliers.

5 À Bavilliers, au bout de la rue de Belfort, prenez à droite le long du canal puis, à la première passerelle, rejoignez le parc de la Douce, descendez l'allée principale et roulez jusqu'au boulevard Anatole-France en passant par les rues de Vienne et de Copenhague.

6 Tournez à gauche et suivez le boulevard jusqu'à la rue Suzanne-Noël sur votre gauche, une voie réservée aux bus, aux piétons et cyclistes entre l'AFPA et l'ENI-UTBM. Elle vous amène jusqu'à la rue Ernest-Thierry-Mieg où vous prenez à droite vers l'avenue des Usines, puis à gauche toute.

7 Arrivé à la porte Alstom des Trois-Chênes, passez sous la voie ferrée, prenez la rue Charles-Bohn à gauche et descendez l'avenue d'Alsace jusqu'à l'avenue Jean-Jaurès.

8 Traversez l'avenue et dirigez-vous vers l'étang des Forges par la rue des Lavandières, le pont de l'Est, l'avenue du Champ-de-Mars et la rue du Général-Ferrié.

9 Longez la rue Auguste-Bussière et revenez vers le centre-ville par la rue de Marseille, l'avenue Jean-Moulin, la rue Joseph-Zemp à votre droite et la promenade François-Mitterrand.

10 Au carrefour de l'Atria, empruntez l'avenue de l'Espérance, la rue Sous-le-Rempart à gauche, puis la rue-Jean-Pierre-Melville et l'allée Garibaldi pour retrouver le parking Xavier-Bauer.

Festiv'Été : lézarder ou bouger ?

Pas besoin de voyager pour se dépayser. Les Festiv'Été ont pensé à tout : ambiance « farniente » pour lézarder ou « club de vacances » pour bouger.

La 6e édition des Festiv'Été a débuté le 3 juillet et vous offre jusqu'au 29 août plus de 200 animations.

DES ATELIERS POUR GRANDS ET PETITS

Au programme, les incontournables : la plage du Lion sur la place d'Armes et 80 ateliers différents « *qui s'adressent à tous, enfants et adultes, et assurés par des prestataires terrifortains,* souligne Florence Besancenot, adjointe au maire en charge de l'attractivité commerciale. *L'environnement est un thème phare cette année* » : on peut faire diagnostiquer l'état de son vélo, en savoir plus sur les énergies renouvelables ou le tri, s'adonner aux loisirs créatifs avec du matériel de récupération… Comme toujours, vous repartez avec l'objet fabriqué.

RETROUVER LA FORME

Et pour retrouver la forme après plusieurs confinements, les Festiv'Été vous font bouger et danser. Parmi les nouveautés : pour les petits, un parcours ludique pour développer la motricité, de la gym tonique pour les plus de 50 ans, une bataille géante au sabre laser, des initiations à la capoeira et à la danse polynésienne, du yoga doux (hatha) ou plus dynamique… Les enfants de 18 mois à 14 ans peuvent se dépenser dans le parc de structures gonflables de la place Georges-Corbis pour 3 € la journée. Le Festiv'Tour vient aussi à votre rencontre, chaque samedi, dans un quartier différent, avec des animations ludiques et créatives.

Se détendre au bord de la plage ou faire du sport, avec les Festiv'Eté, vous avez le choix

Un protocole sanitaire strict, validé par la préfecture, est mis en place pour votre sécurité (gel hydroalcoolique, distance physique…).

INFO +
Programme détaillé dans l'Agenda

Piscine du Parc : elle est ouverte !

Ça y est ! Après les confinements successifs et les retards liés la crise sanitaire, la nouvelle piscine du Parc vous accueille depuis le 9 juin.

L'été, un moment idéal pour tester ce bel équipement flambant neuf. Ce qui vous attend : un espace couvert de 3 000 m² (contre 1 000 dans l'ancienne piscine) avec 675 m² de bassins, 3 fois plus qu'auparavant. Deux bassins ont été aménagés : un bassin sportif de 375 m² donnant sur l'espace extérieur (6 lignes d'eau) et un bassin de 300 m² dédié à l'apprentissage et aux loisirs (banquettes massantes, rivière à contre-courant, jeux d'eau).

L'espace bien-être réunit sur 150 m² saunas, hammam et spa. Vous pouvez bien sûr rejoindre les espaces extérieurs avec vue sur le parc de la Douce, profiter du bassin de 50 mètres, du pentagliss ou de la pataugeoire, paresser sur les pelouses…

INFO +
Ouverte en juillet-août de 10 h à 20 h.

Tarif été : 3 € le ticket, 30 € le carnet de 12 tickets.

Accueil commun pour la piscine couverte et le bassin d'été.

Pour en savoir plus : grandbelfort.fr

Une rivière à contre-courant pour s'amuser, à la nouvelle piscine du Parc.

LA VIE EST PLUS BELLE AVEC LA CULTURE !

Après de longs mois d'attente, les lieux culturels belfortains ont rouvert leurs portes. Et si on profitait de l'été pour redonner, ensemble, des couleurs à la cité du Lion ?

Après une saison 2020/2021 sacrifiée, bon nombre d'acteurs culturels trépignent d'impatience. « *Dès les premières représentations qui ont pu avoir lieu au mois de mai, je peux dire que l'émotion était palpable* », souligne Delphine Mentré, adjointe au maire de Belfort en charge de la culture et du patrimoine.

SOUTENIR LA REPRISE CULTURELLE

La Ville de Belfort entend bien soutenir cette reprise. Le programme d'animation *Un été sous les murailles* propose justement de remplir cette mission. « *L'idée est d'attirer un public sur des événements en plein air gratuits qui autorisent un aspect festif, tout en nous permettant de conserver le respect de gestes barrières : distanciation sociale, port du masque, adaptation des jauges* ».

SORTEZ, SOYEZ CURIEUX

Vous êtes donc invités à prendre part aux animations qui rythmeront l'été et à pousser la porte des lieux culturels. Profitez d'un jour pluvieux ou trop chaud pour aller au cinéma, découvrez, au détour d'un verre en terrasse, les nouvelles expositions des musées de Belfort… les choix ne manquent pas. Allons-y, la vie est plus belle avec la culture !

INFO +
Programmes disponibles dans les lieux d'accueil et sur belfort.fr

Évadez-vous avec un été sous les murailles

Spectacles, concerts, astronomie, danse, marionnettes, BD Ciné ou Ciné plein air… : au mois d'août, la Ville de Belfort et ses partenaires vous proposent un programme d'animations variées dans l'enceinte de la Citadelle.

Fort de son succès en 2020, *Un été sous les murailles* revient pour une deuxième édition à partir du mois de juillet et prendra plus largement ses quartiers au mois d'août à la Citadelle.

Des animations variées viendront rythmer vos vacances avec le concours des associations culturelles belfortaines : le Théâtre de marionnettes, Cyclodanse, 9Z Crew, Gym plus, le club d'astronomie de Belfort, la compagnie Vivre dans le feu ou encore Tréteaux 90. Née de la volonté d'un groupe de comédiens d'animer la Citadelle, cette troupe, qui fête ses 50 ans cette année, proposera de courtes représentations interactives avec le public.

UN PROGRAMME D'ANIMATION QUOTIDIEN

Chaque jour, des animations gratuites pour tous les âges et tous les goûts auront lieu : zumba le mardi, concerts de tendance jazz et blues avec les Mercredis du Château, astronomie le jeudi, mais aussi des concerts distillés tout au long de la semaine.

Parmi les temps-forts de l'été, Cinémas d'Aujourd'hui proposera deux projections en plein air, au coucher du soleil : le vendredi 6 août, le film *1917* et, le vendredi 13 août, *Panic sur Florida Beach* de Joe Dante.

DES RENDEZ-VOUS ORIGINAUX

Vous pourrez aussi découvrir des concepts originaux : un ciné-concert, un BD-concert ainsi qu'une collaboration inédite de la Ville de Belfort avec la Poudrière et le Moloco (Montbéliard) pour le concert de Zéroflex Trio. Après un passage remarqué en 2018, l'artiste électro bisontin revient avec l'École supérieure de musique de Dijon pour faire vibrer l'enceinte de la citadelle.

Un été sous les murailles, concert classique

INFO +
Programme complet et modalités de réservation dans l'Agenda du Belfort Mag et sur musees.belfort.fr

EXPLORATIONS PHOTOGRAPHIQUES

À la Tour 46, le photographe Thierry Girard propose son exposition *Tous les chemins mènent au Lion*, fruit d'un travail en résidence durant lequel il a arpenté Belfort et ses alentours en laissant parler ses émotions à travers l'objectif. Paysages, portraits de riverains ou de travailleurs : des clichés ni idéalisés, ni caricaturaux, mêlant objectivité et attachement.

Au musée des Beaux-Arts-Tour 41, une exposition donne à voir les œuvres photographiques d'André Villers, influencé par le maître Pablo Picasso et des artistes dont les œuvres évoquent une pleine liberté à l'image de Jean Messagier, Hugh Weiss ou Niki de Saint-Phalle.

INSOLITE : UN SHOW À VÉLO !

Cet été, la Poudrière propose un périple musical itinérant dans le Territoire de Belfort.

Il fait étape à Belfort le samedi 10 juillet, avec une randonnée singulière en partenariat avec Cinémas d'Aujourd'hui et l'association Véloxygène. Le peloton sera accompagné tout au long du circuit par DJ Sparse qui assurera le show à l'arrivée à l'occasion d'un ciné-concert, L'enfer des pavés.

Un événement gratuit sur réservation !

INFO +
Programmation itinérante sur poudriere.com/agenda

Un grand bol d'air pour les plus de 60 ans

Envie d'évasion cet été ? Un grand bol d'air en randonnée, découverte du patrimoine local, d'une ancienne fabrique… : le CCAS de la Ville de Belfort a imaginé tout un programme pour des vacances actives !

Des visites pour le plaisir de la découverte et de la convivialité

Encadrées par les animateurs santé du CCAS, ces sorties se déroulent sur une journée ou une demi-journée en juillet et août. Elles se font à pied ou en bus selon le thème et la destination. Elles sont l'occasion de découvrir ou redécouvrir Belfort et ses environs : visites guidées de la ville, planétarium avec une soirée d'observation du ciel, découverte de Besançon avec une croisière, des visites guidées de musées, etc. Si vous êtes amateur de nature, vous pouvez opter pour la randonnée pique-nique, la grotte de Cravanche ou encore le train touristique à vapeur Thur Doller (Cernay)…

Ces sorties s'adressent aux Belfortains de 60 ans et plus et sont gratuites sauf celles qui se font en un bus (participation : 5 €).

Le nombre de places étant limité, pensez à vous inscrire.

INFO +
Renseignements et inscription (obligatoire) : CCAS, 03 84 54 56 56, ccas@mairie-belfort.fr

Programme complet sur belfort.fr et ccas.belfort.fr

DÉPASSER LES CLICHÉS **SUR LE HANDICAP**

D'un côté, la passion du cheval. De l'autre, la représentation du regard des autres. (Photo : Étienne Kopp).

Deux expositions sur des personnes en situation de handicap sont présentées cet été à la bibliothèque : leurs différences sont mises en scène et en lumière.

« *Regardez-moi* » : cette exposition a été réalisée par le photographe belfortain Étienne Kopp avec les jeunes de l'APF France Handicap et compte une douzaine de diptyques (œuvres composées de deux éléments). « *C'était un travail très intéressant parce qu'il était axé sur ce que ressentent les jeunes* », explique le photographe. La passion d'un côté et le ressenti face au regard des autres : deux mise en scènes. « *C'est un exercice sur l'estime de soi* », poursuit Johann Caron, chargé de mission au sein de l'APF France Handicap. « *Ce sont des jeunes qui ont des différences. Comme tout le monde. Mais les leurs se voient plus, c'est tout* ». Chaque diptyque est accompagné d'une courte explication de la personne photographiée. C'est la première fois que cette exposition est présentée au public.

LE TALENT AVANT TOUT

« *Handicap, l'art et la lumière* » : cette exposition est née grâce aux enseignants du département « *apprentissage artistique et handicap* » du conservatoire du Grand Belfort Henri-Dutilleux. Chacun présente sur un panneau un artiste qu'il ou elle apprécie : la peintre Frida Kahlo, le guitariste Django Reinhardt, le comédien Pascal Duquenne, le batteur de Def Leppard, Rick Allen, le danseur Raymund Hoghe… Tous ont en commun l'art et le handicap. C'est bien sûr leur talent que cette exposition met en avant.

INFOS+

Bibliothèque municipale Léon-Deubel, du mardi 6 juillet au samedi 21 août. Entrée libre.

150e ANNIVERSAIRE DU SIÈGE : UN ÉVÉNEMENT QUI NE MANQUE PAS DE CACHET !

En collaboration avec la Ville de Belfort, l'Amicale philatélique de l'Est (Aphiest) édite un nouveau carnet de timbres et une carte postale à l'occasion du 150e anniversaire du siège de Belfort.

Le carnet de quatre timbres est dédié aux 103 jours de résistance héroïque de Belfort pendant la guerre franco-prussienne de 1870-1871. « *Nous avons fait appel aux ressources des musées et des archives municipales et départementales* », précise Denis Boudot, président de l'Amicale philatélique de l'Est (Aphiest). Le combat de Chenebier, le colonel Aristide Denfert-Rochereau, un tableau représentant la résistance héroïque de Belfort et la statue « *Quand-Même* » font partie des visuels validés par les hautes instances de la Poste.

EXPOSITION INÉDITE ET BOURSE AUX TIMBRES

Une carte postale illustrant la Citadelle, Monument préféré des Français, ainsi qu'un cachet viendront compléter le carnet. Cet événement sera accompagné d'une exposition inédite autour de la guerre de 1870 et d'une bourse toutes collections à la salle des fêtes de Belfort, les 17 et 18 juillet.

INFOS+

Aphiest, réunions au 66, rue de la 1re-Armée-Française, 06 79 91 07 06, aphiest@neuf.fr, aphiest.blogspot.com

UNE CHAUFFERIE AU BOIS POUR LES GLACIS-DU-CHÂTEAU

Remplacer le gaz par le bois, c'est l'objectif des travaux d'agrandissement qui viennent de débuter à la chaufferie des Glacis-du-Château. Cela permettra de réduire de 3 850 tonnes par an les rejets de CO2.

Une ville plus verte, c'est l'une des priorités de Damien Meslot, maire de Belfort. Pour développer les énergies renouvelables, la nouvelle société choisie par la Ville de Belfort pour la gestion du réseau de chaleur des Glacis-du-Château va donc remplacer le gaz par des plaquettes de bois.

La nouvelle chaufferie bois sera mise en service à l'automne 2022.

RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE

La chaufferie existante va être agrandie pour y installer des chaudières bois qui couvriront 76 % des besoins en chaleur. À la clé, une diminution des rejets de CO2 et un coup de pouce à l'emploi : les 6 000 tonnes de plaquettes forestières nécessaires chaque année seront en effet fournies par des producteurs locaux et labellisées PEFC*. Pour stocker le bois, des silos seront mis en place et partiellement enterrés pour bien s'intégrer à leur environnement. La mise en service est prévue en octobre 2022. D'ici là, le gestionnaire se fournira en gaz vert. Ensuite, le gaz naturel classique sera utilisé uniquement en appoint.

MODERNISER LE RÉSEAU

Le réseau de chaleur va également être rénové dans différents secteurs du quartier et étendu à de nouveaux équipements (centre de formations pour apprentis Jackie-Drouet de la Ville de Belfort, gymnase Pierre-Bonnet).

*Ce label garantit une gestion durable de la forêt.

LE COMPOSTAGE, C'EST BÊTE COMME CHOU !

COMMENT UTILISER VOTRE COMPOSTEUR ?

- **Installez-le sur une surface plane, en contact avec la terre pour que les vers puissent la coloniser.**
- **Alternez les couches de déchets de jardin et de cuisine pour une décomposition homogène et sans odeur.**
- **Veillez à ce que le compost soit toujours humide pour la survie des micro-organismes.**

Facile, utile, bienfaisant pour votre jardin : le compostage a tout bon. Cerise sur le gâteau : vous pouvez acheter un composteur à 25 € auprès du Grand Belfort.

Le compostage, c'est moins de déchets dans votre poubelle, donc moins de déchets à incinérer, moins de déplacements à la déchetterie et une façon utile de donner une nouvelle vie à vos déchets organiques.

UN COMPOSTEUR À MOITIÉ PRIX

Votre mode d'emploi pour acheter un composteur de 280 litres :

1. Remplissez le formulaire sur grandbelfort.fr/dechets
2. Le composteur est livré chez vous
3. La facture vous est envoyée par courrier

Ce composteur d'une valeur de 50 € vous est vendu à moitié prix ; le Grand Belfort prend en charge 25 €.
Ses dimensions : 90 cm de diamètre, 92 cm de haut.

QUE POUVEZ-VOUS COMPOSTER ?

- **Épluchures, fruits et légumes abîmés**
- **Herbes**
- **Marc de café, thé, filtres**
- **Feuilles mortes, fleurs fanées**
- **Branchages, broyat de bois**
- **Féculents**
- **Coquilles concassées**
- **Essuie-tout, mouchoirs**

POUR UN ÉTÉ **TRANQUILLE**

La police municipale se mobilise tout au long de l'été pour vous assurer un été tranquille et sans mauvaise surprise.

Durant tout l'été, la police municipale renforce sa présence, particulièrement dans les espaces de loisirs : parcs, Miotte, piscine… « *L'une des priorités de notre politique est la lutte contre les rodéos sauvages,* souligne Tony Kneip, adjoint au maire en charge de la sécurité. *Outre les nuisances sonores, pénibles pour les riverains, ces rodéos mettent en danger la vie d'autrui* ».

La police municipale agit conjointement avec les gardes-champêtres du Grand Belfort et la police nationale. Celle-ci peut enquêter pour identifier les auteurs de ces délits, qui encourent jusqu'à deux ans d'emprisonnement et 30 000 € d'amende.

SIGNALEZ VOTRE ABSENCE

L'opération « Tranquillité vacances » est reconduite tous les ans. « *Chaque habitant qui part en vacances peut s'inscrire auprès du commissariat central pour signaler son absence,* indique Jean-Jacques Lentz, directeur de la Sécurité et de la Tranquillité publique. *La police assure au moins un passage par jour et s'assure que le logement n'a pas subi d'effraction* ». Pour bénéficier de ce service gratuit, il est nécessaire de s'inscrire, muni d'une pièce d'identité, au commissariat ou à la gendarmerie la plus proche de son domicile au moins deux jours avant son absence. Formulaire sur service-public.fr, rubrique Justice.

L'opération tranquillité vacances, pour vérifier que votre logement n'a subi aucune effraction.

INFOS+

Police municipale :
03 84 54 27 00

TRAVAIL, BRICOLAGE ET JARDINAGE

Pour le bien-être de tous, merci de respecter l'arrêté préfectoral qui indique les horaires auxquels les travaux bruyants sont tolérés.

› PROFESSIONNELS

Du lundi au vendredi
entre 7 h et 20 h

Interdits les week-ends et jours fériés

› PARTICULIERS

Les jours ouvrables
de 8 h 30 à 12 h
et de 14 h 30 à 19 h 30

Le samedi
de 9 h à 12 h
et de 15 h à 19 h

Les dimanches et jours fériés :
entre 10 h et 12 h

PISCINES : **PROTÉGEZ VOS ENFANTS**

Les piscines privées sont la première cause de noyade chez les enfants. Il est donc réellement vital d'adopter les bons réflexes pour éviter un drame.

DES ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ OBLIGATOIRES

Si vous avez une piscine totalement ou partiellement enterrée, il est obligatoire d'avoir au moins l'un de ces quatre équipements :

- **une barrière de protection**
- **un système d'alarme sonore**
- **une couverture de sécurité**
- **un abri de type véranda couvrant tout le bassin**

Vous pouvez l'installer vous-même ou faire appel à un professionnel qui doit vous remettre une note technique d'information. L'absence d'un dispositif de sécurité vous expose à une amende de 45 000 €. Les piscines posées sur le sol, gonflables ou démontables, ne sont pas concernées. Pour une piscine hors-sol, pensez à enlever l'échelle.

UNE VIGILANCE DE TOUS LES INSTANTS

Ces dispositifs de sécurité ne doivent pas vous faire oublier la règle première : ne laissez JAMAIS votre enfant seul, surveillez-le, et prenez-le avec vous si vous devez répondre au téléphone ou ouvrir la porte. Un enfant peut se noyer en moins de 2-3 minutes dans 10 centimètres d'eau.

INFOS+

Plus de conseils sur pompiers.fr

Une couverture, l'un des moyens de sécuriser votre piscine.

TROPICAL'S BEAUTY

Quelle voie choisir lorsque l'on termine ses études en pleine pandémie ? Son BTS d'esthétique en poche, Valentine Meige s'est aussitôt lancée dans la création de son salon de beauté. « *Grâce à mes stages, je savais ce que je voulais faire. J'adore détendre les gens, j'ai toujours aimé masser* ». Elle installe donc un cocon chaleureux et intime sur un thème tropical où elle propose épilation, maquillage, soins du visage, du corps avec… des massages. L'occasion de partir en voyage au Maroc (savon noir, rhassoul), en Polynésie (monoï)… « *J'ai beaucoup voyagé et j'ai pioché un peu partout pour faire mon univers* ». Un univers qu'elle compte élargir encore avec un projet de formation pour connaître tous les massages du monde.

Sur rendez-vous au 06 40 91 64 81, ou valentine.meige90@gmail.com ou réservation sur www.facebook.com/Tropicals-Beauty

64, avenue Jean-Jaurès

NORMAL

La chaîne de magasins danoise s'est installée en mai dernier dans les locaux de l'ancien Flunch. « *C'est un concept unique, avec des produits de marque à petits prix,* explique Élodie Iltis, store-manager. *Les clients suivent un parcours ludique* » qui peut changer au gré de la fantaisie de l'équipe, qui réunit 9 personnes. « *Tout ce qui est présenté dans les espaces centraux peut être déplacé, on peut associer des produits de façon décalée, avec un côté rigolo* ».

Ces produits, ce sont des articles pour l'hygiène, la maison, des confiseries, des boissons…

Le tout présenté sous la couleur de la marque, un « *turquoise flashy qui se voit de loin et qui fait du bien. Les clients sont contents. Depuis l'ouverture, le magasin ne désemplit pas* ».

Du lundi au samedi de 9 h 30 à 10 h.

18, faubourg de France, www.normal.fr

Jusqu'au 29 août inclus, la place d'Armes appartient aux piétons tous les soirs, de 19 h 30 à minuit et jusqu'à 2 h du matin le samedi. Vous pouvez ainsi profiter des terrasses et flâner en toute sécurité.

Une déviation est mise en place pour permettre aux automobilistes de contourner la place.

L'ÉCHOPPE MAGIQUE

L'univers fantastique de Harry Potter vous attend à l'Échoppe magique. « *Fan de Harry Potter, j'étais en reconversion professionnelle et j'ai ouvert une première boutique à Strasbourg. Des clients d'ici me disaient : 'Pourquoi vous ne venez pas à Belfort ?' Quand on a vu cette boutique, on a craqué, on s'est dit : ce sera là !* », raconte Marine Dewonck. « Là », c'est l'ancienne boutique Axe et Soir où elle a installé son échoppe avec son associé Maxime. On y trouve baguettes, écharpes, déguisements, objets de collection… : « *Cela va du stylo au balai Nimbus 2000* ».

Après une ouverture éclair deux jours avant le 2e confinement, la boutique a retrouvé ses fans : « *Les gens attendaient la réouverture. Les enfants sont ravis !* ».

Du mardi au samedi, de 10 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 30

2, place de la Grande-Fontaine, lechoppemagiquebelfort@gmail.com, facebook.com/EchoppeMagiqueBelfort

LA TOUR DE CHANT

Elle travaillait dans la grande distribution, lui était ingénieur. À la faveur de la crise sanitaire, Stéphanie Bourquin et Dimitri Pacios ont créé un restaurant musical, à l'image des parents de Stéphanie (les « Amis de Georges » à Chèvremont). Ils ont ouvert la Tour de Chant le 1er avril, en vente à emporter et livraison pendant le confinement. Ils proposent « *une restauration franc-comtoise, des produits locaux de Delle, Chèvremont…, avec une touche de modernité avec nos burgers* », explique Dimitri. Quant à la musique, la scène est prête. Auteur-compositeur-interprète, Dimitri s'y produira avec son beau-père, Jean-Luc Nougaret. « *L'objectif est de se faire plaisir et de faire passer un bon moment, les gens ont besoin de ça !* ».

Mercredi soir, jeudi et vendredi midi et soir, samedi soir, dimanche midi.

12 bis, faubourg des Ancêtres, terrasse ruelle de l'Abreuvoir, 07 50 08 36 60, latourdechant.fr, ww.facebook.com/latourdechant

MŌNI

Forte de ses six ans d'expérience dont un an chez Guerlain à Paris, Morgane Nicolao a ouvert en mars dernier son institut de beauté. « *Je n'étais pas faite pour la vie parisienne. J'avais envie de retrouver Belfort et de travailler pour moi. En voyant le local de l'ancien antiquaire, je me suis dit : 'Ça sera ici ou nulle part'. J'adore la vieille ville* ». Elle a créé un lieu « *entre le spa et l'institut traditionnel de quartier, avec un côté un peu luxueux, un endroit où on se sent bien* ».

Les anciens locaux ont été recomposés pour créer un espace d'accueil et deux cabines où elle dispense une large palette de soins : soins du corps, du visage, beauté des mains, des pieds, épilation, maquillage, teinture des cils…

Du lundi au vendredi de 9 h à 19 h, le samedi de 9 h à 17 h.

2, rue du Général-Roussel, 03 84 54 58 48, www.moni-institut.fr, facebook.com/institutdubienetremoni/

CONCILIER VACANCES **ET BIEN-ÊTRE DE VOTRE ANIMAL**

Que vous partiez avec ou sans votre animal, des solutions existent pour que chacun passe un été sans stress. Petit tour d'horizon avec Christiane Einhorn, conseillère municipale déléguée au bien-être animal.

« *Montrez à votre animal que vous tenez à lui en préparant bien les vacances* », conseille Christiane Einhorn. Si vous allez à l'étranger, renseignez-vous sur les formalités (identification, vaccins, certificat sanitaire…), sur les conditions d'accueil dans votre hébergement. En voiture, prévoyez une caisse de transport et demandez conseil à votre vétérinaire qui pourra vous recommander un produit antistress. « *Si l'animal ne supporte pas les voyages, s'il est âgé ou craintif, il vaut mieux le laisser à la maison* ». Dans ce cas, demandez à un voisin de le nourrir ou faites appel à un garde qui peut venir plusieurs fois par jour ou s'installer chez vous pour veiller sur votre animal, le promener, voire arroser les plantes ou ouvrir les volets…

Vous pouvez également placer votre animal dans une famille d'accueil, un refuge ou un chenil. La SPA de Belfort propose quelques places de pension.

Pour emmener votre chat en vacances, prévoyez un panier de transport

INFOS+

SPA de Belfort,
03 84 21 07 08
30millionsdamis.fr/conseils/en-vacances
animaute.fr

COMMENT SECOURIR UN ANIMAL MALTRAITÉ OU PERDU ?

En présence d'un cas de maltraitance ou de négligence, ou si vous trouvez un animal perdu, un seul réflexe : appelez la police municipale au 03 84 54 27 00. Elle relaiera l'information auprès des gardes champêtres. Appelez-la aussi si vous constatez la présence d'un chat haret (chat domestique retourné à l'état sauvage). Il sera pris en charge et installé sur l'un des points de nourrissage mis en place par la Ville de Belfort.

NAISSANCES

03/04/2021
Inaya BARBE
De Héléna BARBE

07/04/2021
Suzie DUPLAIN
De Célia DAVID et Michaël DUPLAIN

09/04/2021
Iannys PADUREAN
De Nicoleta TULPAN et Constantin-Claudiu PADUREAN

10/04/2021
Théa MATAIKAMOANA
De Sarah DUCELLIER et Maleko MATAIKAMOANA

Lyam MASSINGER
De Pauline MASSINGER

14/04/2021
Antonio SCARPONI
De Samantha LIPP et Jean-Philippe SCARPONI

15/04/2021
Luna HACQUEMAND
De Laetitia GARCIA et Jonathan HACQUEMAND

16/04/2021
Noursine BOURAYA
De Rahma ALLAOUA et Khalid BOURAYA

17/04/2021
Rosie BÉDEL LUSCHER
De Laura LUSCHER et Thomas BÉDEL

19/04/2021
Jessym GADACHA
De Shérifa GADACHA

Zouleikha CHANFI
De Viviane IBRAHIM et Hamidi CHANFI

Alix PIERROT
De Mégane MARTINI et Jean-Matthieu PIERROT

21/04/2021
Lyah BOURGOINT PIQUEREZ
De Anne-Laure PIQUEREZ et Jean-Baptiste BOURGOINT

23/04/2021
Malaïka KAKUDJI NYANGE
De Aurélie VRIGNAUD et Serge KAKUDJI NYANGE

24/04/2021
Youssef KOUIRASS
De Lahlalia BOULAKHRIF et Abderazek KOUIRASS

Myliano VIZZACCARO
De Flora HUSSON et Anthony VIZZACCARO

26/04/2021
Aelan PATER
De Sweeny TEIEFITU et Rotui PATER

27/04/2021
Merve TAT
De Mehtap ÇERI et Bahri TAT

Betül TAT
De Mehtap ÇERI et Bahri TAT

28/04/2021
Eltino AHMETAJ
De Nexhmie MAXHARRAJ et Ardian AHMETAJ

02/05/2021
Alican DOGAN
De Hélène GÖRAL et Hüseyin DOGAN

03/05/2021
Maissa LUZHA
De Laïla JERFEL et Florim LUZHA

Heiani ROAPAMOA
De Chrystelle MONNIER et Prétin ROAPAMOA

04/05/2021
Clara CHOGNARD
De Anaële ALBERT et Davy CHOGNARD

10/05/2021
Arthur MARAIS
De Charline LONGHI et Cyrille MARAIS

15/05/2021
Amira AMAZIGH
De Sara R'KHAOUI et Mohammed AMAZIGH

16/05/2021
Meryem AKBULUT
De Adeline GILLET et Mikail AKBULUT

Seymen KURT
De Zeliha GULLU et Sercan KURT

Ritaje BENKREIRA
De Samia HAMMIA et Mohammed BENKREIRA

18/05/2021
Esther LEULAGI OMNIWACK
De France OMNIWACK et Nathanaël LEULAGI

19/05/2021
Jassim ZEDDINI
De Dounia EL ASRI et Ghassen ZEDDINI

Hivanui FAANA
De Heilani BERTHO et Lewis FAANA

21/05/2021
Tayronn NOUMI TRÉSOR
De Laetitia NGAMI ZAKOU et Aurélien NOUMI TRÉSOR

23/05/2021
Sonia MIMOUNI
De Noudjoud KHELIFI et Lakhdar MIMOUNI

Rayan OUFFAI
De Vanessa CHINOUNE et Lotfi OUFFAI

Ellie GRISEZ
De Elise COURTOT et Guillaume GRISEZ

26/05/2021
Yliana BRAHMIA
De Laetitia CHÂLONS et David BRAHMIA

Luïs JACOPIN
De Lucie RICHARD et Sébastien JACOPIN

Safiya ANAJJAR
De Soria LAOUAR et Brahim ANAJJAR

28/05/2021
Mia FONTANEL
De Laura LITAUDON et Kevin FONTANEL

30/05/2021
Robin MEYSSONNIER
De Nadège SCHOECK et Pierre-Rémi MEYSSONNIER

31/05/2021
Hylona HEIDET
De Garhence HACQUEMAND et Tanguy HEIDET

Evann KENGNI KENGANG
De Flora NWOUANI NKONPAWA et Arnold KENGNI KENGANG

DÉCÈS

19/02/2021
Jean STRIBLEN
81 ans, carrossier agent de maitrise, retraité

06/04/2021
Marie MONTILLOT veuve CLÉMENT
92 ans, retraitée

Michel GAUTHERET
94 ans, conducteur SNCF, retraité

09/04/2021
André DUVERGEY
84 ans, retraité

14/04/2021
Jacques CARTERET
84 ans, gendarme, retraité

16/04/2021
Ali BICAJ
89 ans, agriculteur, retraité

20/04/2021
Jean-Marc NASS
64 ans, agent de scène, retraité

21/04/2021
Hadda ATTAFI veuve BOUSSAHA
88 ans, sans profession

Christian CADET
69 ans, coiffeur, retraité

22/04/2021
Jean MALOCHET
84 ans, directeur ressources humaines, retraité

26/04/2021
Roger GRAFF
92 ans, technicien supérieur de la météorologie nationale, retraité

27/04/2021
Dominique SINGER veuve SPORBERT
64 ans, technicienne de qualité, retraitée

28/04/2021
Yvette STOESSEL veuve DUVERGEY
80 ans, retraitée

29/04/2021
Michel DE MADDALENA
75 ans, cariste ,retraité

01/05/2021
Jeannine BENOIT Veuve WALSER
87 ans, secrétaire, retraitée

07/05/2021
Béatrice MUSSLIN épouse DEMEULIER
68 ans, aide-ménagère, retraitée

11/05/2021
Virginio GANASSA
79 ans, tapissier, retraité

12/05/2021
Géromina ARACIL veuve RETG
95 ans, sans profession

19/05/2021
Antonella BONACINA
56 ans, sans profession

20/05/2021
Jacqueline SCHWANDER veuve SORET
101 ans, secrétaire comptable, retraitée

21/05/2021
Jeanne PÉTEY veuve FAIVET
84 ans, agent d'entretien, retraitée

24/05/2021
Denise GUINCHARD veuve TRÉHAND
89 ans, retraitée

25/05/2021
Mohammed LEBBOUKH
88 ans, employé de la ville, retraité

28/05/2021
Simone ENTZMANN épouse CONSTANT
84 ans, fleuriste, retraitée

28/05/2021
Gérard LENGERT
76 ans, chauffeur poids lourd, retraité

29/05/2021
Bernard GRANACHER
82 ans, ingénieur, retraité

MARIAGES

03/04/2021
Laure FRECHET et Yousri BEN ABDALLAH
Leila KURTZ et Philippe PÉQUIGNOT

10/04/2021
Margaux PANDOLFO et Fabio SIRUFO

17/04/2021
Fanny ARRIGHI et Sylvain CORDI

24/04/2021
Nina LE THEIX et Aurélien TROTEREAU
Cécile POIROT et Emmanuel MELLIERE

15/05/2021
Tiffanie JEANPIERRE et Grégory KADIKOFF
Magali ROUSSEL et Michaël LONPRET

22/05/2021
Lobna DRIF et Abdallah EL HAJJ

GROUPE DE LA MAJORITÉ

TOUS ENSEMBLE POUR BELFORT
Tolérance zero avec le harcelement

Depuis plusieurs semaines, certains élus d'opposition accusent la Ville de Belfort de fermer les yeux sur le harcèlement.

Ce sont des accusations abjectes.

Un cas de harcèlement par un entraîneur bénévole au sein de l'ASMB en mai 2020 a été mis en avant. L'individu en question a été démis de ses fonctions par le Président du club moins de 48 h après son signalement et a été condamné par la justice en avril 2021.

Nous souhaitons souligner ici la réactivité du club et le fait que la justice républicaine a été rendue.

La violence et le harcèlement peuvent malheureusement survenir sous différentes formes et en tous lieux et notamment dans le milieu sportif. Face à cela, la Ville de Belfort a un rôle de prévention et d'accompagnement.

En ce sens, nous renforcerons notre soutien avec la mise en place dès la rentrée de septembre, d'une campagne d'information et de sensibilisation auprès des clubs, éducateurs, et familles. Ces actions seront l'occasion de former et d'aider les acteurs du sport à détecter les signaux, même faibles, des situations de violence, afin de les prendre en charge efficacement. En parallèle, nous continuerons, comme nous l'avons toujours faits, à sanctionner chaque manquement à l'éthique sportive.

Le monde sportif est construit sur de belles valeurs transmises par des éducateurs et des bénévoles soucieux de les inculquer, notamment aux plus jeunes. La Ville de Belfort lui conserve sa confiance et son soutien.

Pierre-Jérôme Collard
Maire-Adjoint de Belfort en charge du sport et des relations avec les clubs sportifs

GROUPES D'OPPOSITION

2020 EN COMMUN
Harcèlement sexuel : des réponses fortes sont nécessaires !

Il a eu #MeToo, puis le témoignage de la patineuse Sarah Abitbol. Depuis, de plus en plus de cas de violences sexuelles sont signalés dans le milieu du sport.

L'ASMB foot n'est pas épargné par ce fléau. Or, lors du conseil municipal du 27 mai, aucune décision n'a été prise : tout va soi-disant très bien sur le sujet à Belfort. Ces violences nécessitent pourtant qu'on les traite avec sérieux et c'est le sens de nos propositions, selon deux axes :

- la prévention, en se dotant d'outils pour éviter les actes de violences sexuelles, et en formant l'ensemble des élu.e.s et des dirigeant.e.s des clubs sportifs à ces questions,
- l'accompagnement, lorsque les faits se sont déjà déroulés, en soutenant les associations dont c'est le travail.

L'enjeu est de permettre la libération de la parole et le soin aux victimes : formation des encadrant.e.s, cellules d'écoute internes, lien avec les comités directeurs, soutien aux associations de lutte contre les violences sexuelles, valorisation des clubs et structures qui agissent sur le sujet grâce à un label. Tout doit être fait pour rassurer nos jeunes et leurs parents.

F. Chauche (LFI), M. Regnaud, Z. Rundstadler, R. Schmitt (EELV)

elus@encommunpourbelfort.fr

BELFORT EN GRAND
Notre attractivité c'est l'excellence industrielle, pas Amazon !

L'excellence industrielle de Belfort doit rester notre priorité, son sauvetage une urgence. Belfort a de formidables atouts à conforter dans un écosystème autour de l'énergie et du transport. L'énergie de demain c'est un mix énergétique avec une filière hydrogène complète de la formation universitaire à la production. Grâce à Arnaud Montebourg, les 50 millions payés par GE ont aujourd'hui un effet levier incontestable. La venue de l'entreprise McPhy à Fontaine en est une démonstration, nous nous en réjouissons. Les collectivités doivent exiger dans un rapport de force avec l'Etat le sauvetage de notre industrie et investir en priorité sur ce secteur car un emploi industriel à forte valeur ajoutée en crée deux dans la sous traitance, quand un emploi précaire chez Amazon en détruit deux dans le commerce de proximité.

Samia Jaber (DVG), Bastien Faudot (GRS) et Jacqueline Guiot (Génération.s)

BELFORT AUTREMENT
Un vrai racket fiscal

Damien Meslot a décidé de frapper les Belfortains au portefeuille. Il augmente la taxe foncière de 50% sur la part Grand Belfort, et de 10% sur la part Ville de Belfort. Dur sera l'automne...

Et il a le culot de faire croire que « les Belfortains ne payeront pas plus », en s'appuyant sur la suppression - qu'il dénonce par ailleurs - de la taxe d'habitation pour 80% des Belfortains, décidée par le gouvernement.

En 2020 déjà, il avait assommé les petits commerçants et artisans en augmentant la CFE (+250% pour certains!).

Un vrai racket fiscal que nous refusons de cautionner.

Marie-José Fleury et Christophe Grudler

NOUVEAU PRINT CENTER

Schraag
imprimerie
a déménagé

NOUVELLE ADRESSE

Techn'Hom 2 | 3 rue Jacqueline Auriol
Belfort | 03 84 58 74 74

Ouvert à tous : de 8h à 12h et de 13h30 à 18h du lundi au vendredi

Vous devez vider une maison ?

"Vider son logement, ou celui d'un proche, est une expérience douloureuse. Lorsque j'ai fondé MAVEN, une entreprise 100% Territoire de Belfort, j'ai voulu apporter mon expérience à tous ceux qui sont loin, trop occupés, ou qui ne savent tout simplement pas par où commencer."

Isabelle, belfortaine et fondatrice de la société MAVEN - SPECIALISTES DU DEBARRAS.

MAVEN

Devis gratuit
Intervention rapide
Débarras complet

Devis gratuit en ligne sur societemaven.com ou par téléphone du lundi au vendredi de 9h à 18h au 06 45 95 47 85

Damien l'opticien

Jusqu'à
40% de remise
sur toutes
les solaires

Belfort
Andelnans

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

Lors de votre achat vous serez accompagnés par des professionnels, qui, formés en visagisme, vous conseilleront pour le choix de votre monture. Partenaire avec le leader mondial des verres ophtalmiques Essilor, nous vous proposons la solution adaptée à votre visage et à votre budget.

Maison de Santé des prés
1 bis rue des Etangs
90400 **ANDELNANS**
03 84 27 82 49

Maison de Santé du Lion
2 Rue Maurice et Louis de BROGLIE
90000 **BELFORT**
03 39 03 11 02

Damien l'opticien

www.damienlopticien.fr